



**Rotary International District 3480  
YOUTH EXCHANGE COMMITTEE**

4F, No. 67, Pao-Chin Rd., Taipei 100 TAIWAN  
Tel: 886-2-2370-3322 886-2-2370-0055  
Fax: 886-2-2370-7776  
E-mail: r3480yep@ms78.hinet.net  
Website: www.ri3480.org/yep



**函**

發文日期：2010年12月7日  
發文字號：國際扶輪(10~11)秘發字第 YEP14-060 號  
速 別：普通件  
附 件：共 3 件

受 文 者：國際扶輪 3480 地區 2010~11 年度各接待社社長、青少年交換主委/輔導顧問、接待家庭、接待學校、中國文化大學華語中心

台北永福社	台北福星社	台北百福社	台北西北區社	台北延平社
台北大稻埕社	台北文山社	台北城西社	永和社	中和社
中和東區社	雙和社	中和福美社	中和圓通社	台北城東社
台北城南社	台北遠東社	台北木蘭社	台北稻江社	台北景福社
台北昇陽社	台北快樂社	台北艋舺社	台北老松社	新店社
翡翠社	新店碧潭社	台北城中社	台北百合社	台北百城社
台北太平社	台北北門社	台北民權社	台北雙連社	台北北海社
副本抄送：	總監當選人	胡俊弘	DGE David	台北西區社
	總監提名人	邱雅文	DGN Charles	台北西北區社
	地區秘書長	李文森	DS Vincent	新北市社
	地區執行秘書	林岳皇	PP Furniture	台北社
	地區執行秘書	洪慧修	PP Anne	台北福星社
	地區青少年交換委員會			
	Inbound Students			

主 旨：請協助本地區外籍學生參加「華語才藝表演比賽」和「耶誕晚會」  
說 明：

- 一、為提高來台學生學習華語的興趣，本地區青少年交換委員會訂於 12 月 18 日(週六)舉辦『Inbound 學生華語才藝表演比賽』，敬請協助 Inbound 學生做好準備，並撥冗蒞臨以茲鼓勵。(評分標準以及議程請參考附件 1)。

時間：2010 年 12 月 18 日(星期六) 12:30PM ~ 05:00PM

地點：台北市立成功高中視聽中心

地址：臺北市中正區濟南路一段 71 號(交通位置圖如附件 2)；請從林森南路新大樓

入口進入

**Mandarin Talent Contest:**

**Date: Dec.18. 2010 (Sat)**

**Time: 12:30p.m. ~ 05:00p.m.**

**Location: Taipei Chenggong High School**

**Address: No.71, Sec 1, Chi-Nan Rd., Taipei (See Map 1)**

- 二、本年度交換學生耶誕活動如下：

時間：2010 年 12 月 18 日(星期六)06:00PM-09:30PM

地點：台北市私立開平餐飲主廚之家西餐部

地址：台北市復興南路二段 148 巷 24 號(交通位置圖如附件 3)

連絡人：Rotex 會長 Fible 0921937417

\* 聖誕晚會有交換禮物活動，請學生準備禮物金額在 150~250 元之間。未攜帶禮物者不可參加交換禮物。

\* 21:30 活動結束後並未安排任何其他活動，請接待家長與學生約定返家時間。

### **Christmas Party:**

**Date: Dec.18.2010 (Sat)**

**Time: 06:00pm ~ 09:30pm**

**Location: Kai-Ping Culinary School (See Map 2)**

**Address: No.24, Lane148, Sec.2 Fusing S. RD., Da-An District, Taipei**

**Contact Person: Fible 0921937417**

\* *We are going to swap the gifts at the party, so prepare one gift which is worth NT\$150-NT\$250. Students who are not bringing the gifts can't do the swap with others.*

\* *Party will be finished at 09:30pm; no schedule after then, family should make sure that students will be home by curfew.*

三、函請查照。

國際扶輪三四八〇地區 2010~11 年度

總 監 陳中統 DG John

國際服務主委 陳重晃 PP Lively

青少年交換主委 傅聰敏 PP Fortune

2010~11 年度國際扶輪 3480 地區青少年交換委員會  
2010~11 RI District 3480 Youth Exchange Committee  
Inbound 學生華語才藝表演比賽  
Inbound Student Mandarin Talent Contest

☆ 日期：2010 年 12 月 18 日(六) 12:30-17:00

Date : Saturday, Dec. 18, 2010, 12:30-17:00

☆ 地點：台北市立成功高中

Location : Taipei Chenggong High School

☆ 12/18活動預定流程 Schedule :

12:30 學生報到與點名 Sign-In

13:30 華語中心主任致詞 Remarks by the Director of Mandarin Learning Center

13:35 介紹評審及來賓致詞 Remarks by Honorable Judges and Guests

13:45 表演開始 Contest Starts- 1<sup>st</sup> Round

15:20 中場休息(備有茶水) Coffee Break

15:30 表演開始 Contest Starts- 2<sup>ed</sup> Round

16:30 表演結束-計算成績 Scoring

16:40 公佈名次及頒發獎品或獎狀 Awarding

16:50 評審講評 Comments from the Judges

17:00 活動結束 Ending

☆ 報名分組：每組以 1~3 人為限，超過 3 人比賽不計分

Group: 1-3 persons as a group. No more than 3 persons in a group.

☆ 比賽規定 Rules :

1. 扶輪社才藝比賽，全體學生都需參加。

All the students have to attend the contest

2. 每組學生可以自行準備表演內容，表演形式不拘，如唱歌、跳舞、演戲、說故事…等，但需以中文呈現。

You can perform in all kinds of way, ex. drama, singing, cross talk, speech, story telling...etc; but only in MANDARIN

3. 表演時間依報名組別不同：1 人組以 3 分鐘為限；2 人組以 4 分鐘為限；3 人組以 5 分鐘為限。

3 minutes for group of 1 student; 4 minutes for group of 2 students; 5 minutes for group of 3 students

4. 才藝比賽當天，學生依照出場號碼，由司儀唱名與編號，學生依序上台表演。

Every group will be given one number, and the emcee will call the numbers in order

5. 表演成績列入成績考核

Contest score takes part in your Mandarin class grades

6. 無用心準備者將通知派遣地區學習態度不佳

Try your best, and no excuse for not being prepared

☆ 評 審：華語中心老師

Judges : Mandarin teachers

☆ 評分項目：整體中文表達能力 30%；流暢度 20%、台風 20%、創意 15%、服裝 15%、

Subject of scoring : Overall Mandarin ability 30%; Fluency 20%; Composure 20%;  
Creativity 15%; Costume 15%

☆ 獎狀及獎品：前五名將頒發獎品

Certificates and Prizes : **Top 5 students (not group)** will be awarded

### 成功高中 Taipei Chenggong High School (Map 1)



\*Entrance is on Linsen South Road



#### 捷運站

請搭乘至「善導寺站」下車, 出口 3  
MRT, Shandao Temple Station, exit3



## 開平餐飲學校地圖 Kai-Ping Culinary School (Map 2)



捷運站

請搭乘至「科技大樓站」下車  
MRT, Technology Building Station